

Tilžės Releivis

Lietuvos
Centr. Biblioteka
Mokslų Akademijai

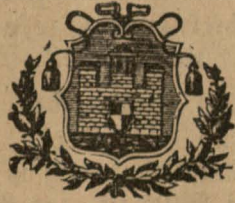
155

„Tilžės Releivis“

su kas Nedelę išleidžiama Pridetta yra Seredoj bey Subatoj
indovams ir karnui ant Bertainio Meto 50 Pen.

Apstelavimai yra nū bile fokio Posto vrtimami, arba
ir paczoy Druforijoj

3. Revliāderio bey Sunau
Tilžėje, Aukštoje Ulvę. 67 (Gobe Str. 67).



Apfakimat,

Druforijg Tilžės Releivjo funkciami laštūja po 10 Pen.

Prisilyumai 20 Pen.,

už lošnų smulkeis Raštais išpausg Gilę.

Sromatos del Tilžės Releivjo paties išrašomos yra
i Tilžę nufuncziamos.

Nro. 76.

Tilžėje, 21. Septemberei 1892.

13. Jahrgang.

Apfisteliawimo Pasvietims!

Meto Bertainui ant Galo einant, mes garbingūsius Skaitytojus ant Apfisteliawimo sekancziam Bertainui pažwiecziam, dabarnykštjji Pasiprocewojimą del swarbiū, šwiežiū žiniū bey gražiū Rusidawimū kiek istengdami padidinti pasizadedami.

Mieli Skaitytojai! ant Naudos wisū Brolių Lietuwiniū ir Išsilaitymo musū per daug Szimtmeczius išsilaitusioses ir mylimosės Kalbos, kuri dabar taip prispausta, je, su Išnykimu jau labay apgrumsta yra, meldziam mes, kad kiekwiens pasiprocewotu, lietuwiskus Laiskus wisur iwesti, kur dar neįjokū niera skaitomi: neįwiens Butelninks, jū mentiaus Ukininks turetū be lietuwiskto Laiskto gyventi. Wisupirmjauštesy išleistas lietuwiskas Laikraštis yra dabarnykštjstis „Tilžės Releivis“, kuris dabar 13. Rete sawo Pastowejimorandasi, del to nū Lietuwos gal pagarinams buti ir tarp musū Brolių Lietuwiniū sawo geriausū Dpatybjū deley ir kadangi jis pigiausis yra didziausi Praplatinimą rasti.

„Tilžės Releivis“

yra naudingiause ir pigiause lietuwiskujū Ceitungū šio Gese; jis išeina du Kart per Nedelę, Seredoj bey Subatoj, ir laštūja ant Meto Bertainio tikt 50 Pf.

„Tilžės Releivis“ praneša žinias iš wisū Swieto, Prowincos, Lietuwos, swarbjus Wyriausybes Padawadyjimū, žemes Gaspadorystes žinias, Malkos Pardawimo Tramyūs i. t. t. t. t. t. bey Apfakymū. Rožnam Subatos Numerui yra graži **Mišia** sekancziet Nebeldienei priglausta, kuri ale Laiskto Ruimā ne sumazina, kaip pirma kad, arba taip kitūse Laikraščziūse kad randama; ji išeina saw šlyri u kaip Pridetta ir taip „Tilžės Releivis“ Skaitytojams Progos dūta yra, už menkūsius Piningus ir Mišknygas pasidaryti, kuriū Surakhytojis wisū garbinamas Tilžės Kunigs, Pons Stein, yra. — **Probos Numeri** tampa ant Paprašymo dylay prisifuncziami. „Tilž. Rel.“ Red.

Amerika bey Kolera.

Jau seniey tampa wisi Sziepiei, Kolera i Hamburgij atftradus, ir i New-York po Apdabojimo Gjesu statomi, per kuri Relione labay trikdinama tampa.

Kaip jau pranešem, yra Kolera dabar ir pacziamie Mieste New-York keliūse Bietose ikrasta. Pagal žinias iki 12. šio Men. yra ant Garinio „Skandia“ Liga po Iškeliamimo iš Hamburgio išsilaužusi. Begyje wienos Nedeles susirgo ant jo 39 Personos. Lawonai tape per Bartą mesti ir septyni ligonys ant Salos Swinburne nugabenti. Taipojau Liga yra ir ant keliū kitū Sziepiū atftradusi.

Guberniers Flower iwelėjo Birkiną wienos labay didzios Gaspados bey kitū Butū ant Fire-Island sweikiems Releiviams. Wieta yra 500 Personū dide. Gywatininkai yra del šitos Brybegos taip sujude, kad Gaspada aktriey apdabojama tur buti, jeib kožnas Bandymas, taję uždegti arba supuštjti, trikdintas butu.

Panedelyj po Bietū ejo Garinis „Cepheus“ su Releivieis Garinio „Normania“ prie Krantos Fire-Island ir ismete Inkarą, wieus greitay susibeges bey apfiginklawes žmoniū Pulks trikdino wienof Releiwū Iškopimą. Weliaus išleido Dbergiriktas Iškopimo Uždraudimą ant Fire-Island. Paprašymo Pasifuntinio New-Yorkio žemes Guberniero, kursai Pawelhyjimą ant Iškopimo turejo, n'atbodamos, užgyne šiofios Wyriausybes, pakelptos nū dukstanczio žmoniū Pulko, ir Moterems bey Rudikiams Iškopimą. Ir Patifrinimas kad neįjoks ligonis ant „Cepheus“ ne randasi, taip kaip Satymas, kad Releiwiei Badq bey Szalti kenteti turesę, pasifiko be Pasifekimo.

Tokie Daiktai primena Baime Senowes Gese pries Prilipimą Maro bey Raupliū. — Releiwie „Normanijos“

buwo patlab pilnq Skaitliu Dienū po Apdabojimu buwe, prie to neįjokiam Koleros Atftradimui ne nufidūdant. Ir ficzion išfirodo, kaip filpnq naujojo Swieto Baldzia yra, Beprotystei pries Leispybę bey žmogystę taip toli nufizengti dūdant.

Tikt kaip du Ragimentai Zalnierū su keturiomis Kaniulemis ant Salos parejo, wale buwo Releiwiams „Normanijos“ iškopti, jeib tenay wisotinam Berjekkojimui bey keles Dienas ilgam Apdabojimui pasidātu. Kaip priegadinga toktai buwo, yra iš Ragimento Ramandiero Priskaukimo sawo Abazui galima matyti: „Dabar, Waitai, maršierūjam mes. D jey mes nū Fire-Island prawaromi busim, tay mislyju ak, rhytoj neįwiens nū musū prie Gywasties ne bus, jeib kq papasakotu“ . . . Kas ale pirm Iškopimo nufidawe, pagal nekure Ceitungą nū Utarninko sekanczies skamba:

Upgailietinieje Releiwie „Normanijos“ žegliūja ant „Cepheus“ aplinkun, kaip Wyrai „lekancziojo Holenderio“. Kaip „Cepheus“ wakar Iškopimo Ziltui artinos, rado jis wisq su haugien dukstancziu Pulku apstatytq: žwejei, Sziporei i. t. t. Jie buwo iš wisū Pusū susibegę, Szimtus mazū žegliū Laimū sugabengę. Rebeklei, Peilei, Buczkos, Remolweriei, Kirwiei buwo jū Išredymas. Jie twirtay mislyjo, Iškopimas „Normanijos“ Releiwū wisai žemei Marq atgabesę. Cepheus ne tur neį Rajytes, neįgi turejo jis Walgio prie sawęs. Tris Kartus bande jis tus 471 Releiwius „Normanijos“ ant Krantogabeti, tris Kartus tape jis prie to trikdintas. Releiwie siunte potam mažame Laimwe Rumitiją ant Susifrodhyjimo. Ale ir jie ne tape priimti: „Gifit i New-York atgal,“ buwo jiems prikautiama. Taip ejo iki Wakaro. Tada prisifule whyriskieje Releiwie ant Uruto

paslitti, jey tikt Moteriskems bey Rudikiams isflopti wale butu. Ir toktai tape nurodyta, Sudo Barnardo Neuzleidimo Valiepiną po didziū Rykawimu paskaitant. Wienathjis Palusimas buvo, kad Liekoriei ant Ukruto isfusti tape. Biens Senators is Keleiwjū Tarpobande suderinti. Ir jis turejo trauktis. Bidurnakthj bande tada Keleiwjū Runitija wieną Gromatą iki Guverniero nū New-York nufusti. Toktai ale ne tape pawelhta. Bumo prifisuloma ant desinficerūto Popieriaus raphyti. Ir tai tape użginta. Galiaufiey tape Gromata prihaufka ir ant Popieriaus uzrahyta. Bedejas to sujudufio Pulko, wiens Adwokats, sake, ir ney wienai Dufjai nier wale isflopti, kadangi per tai Sudo Neuzleidimo Valiepins izeistas taptu. Bagal tai Pulkas ir elgesi. Die 471 Keleiwjū ale praleido badebami bey stipdami nenurandomą Nakti, nesa Wietra kaufe o Wilnys aukstajejo. Guverniers norejo su Whriaufyhemis is Fire-Island sufikalbeti, ale noprosnų, nes Dufstantiejie buvo Teligropū Uredą apstatę. Gromatoj „Normanijos“ Keleiwjū buvo Guverniers graudulingūse 3odziūse del Bagalbos melstas: Keleiwiei esantis beweit wisi Amerikonai; jie esantis dabar 15 Dienū pakeliu; jū Sweikata'esanti labay gera. Jie ne turi ney Pastogio nehyi Kawones. Jie norintis tikt ant 3emes ir esantis gatami, po kożnu Perjektojimu statytis — Niera abejotina, kad his begedifks Nusidawimas nū to pareina, kad Skaitlius Whriaufybiū tą Welyimą tur, i tą wifą Dalyką ne fiktis, kadangi je bijojos, kad jie prie to polytiklay kladytis galetu. Tikt Pasrodymas 3alnierū Abazū bey jū twirtas Apfi-

emims pargabeno tą dukstanthji Pulka ant Nusimanyho.

Dabar yra galiaufiey pagal 3inias is Biladelpios 3begimai Hamburcio Sziepiū i New-York powifam użdraufi. Wisi Sziepiei, kurie tenay nubegę yra, dabar su wifa 3odinge bey Keleiwieis ant Atgalgrųzimo taisos. Ant Garinio „Bohemia“ yra 11 Rudikiū pasimire, pasfutinyhis 11. bio Menefio.

Kas pasfutiniame Gzese Swiete nusidawe.

Is Wokietijos.

Berlyne, 16. Sept. Ciecorius Gzetwerge anksti Rytmetuj is Marmorpalocziaus i Wildpark ant Medziokles pasidawe. Po Sugrųzimo dirbo Ciecorius nū Ziegor. 10 Baldzios Dalufūse. Wakare ant Zieg. 11 ir 10 Min. su ypatifku Trukiu per Berlyną i Anklam, kur jis Petnyczioj anksti ant Zieg. 2¼ parwyko. Po Zieg. 6 Rytmetuj waziwawo Ciecorius is Anklam i toke puse Mylos atstu gulinti Medow, jeib Maneweriams 3. Diwifjono pributu. Po Pietū ant Zieg. 4¾ parwyko Ciecorius is Anklam i Potsdam ir tūjau i Marmorpaloczią pasidawe.

— Ciecorienes Pasilaikymas yra pagal wifas 3inias iki 16. Septemberio labay geras, taipojau naujey gimufios Princeses.

— Ciecorius, kursai del to labay dziaugsmings yra, kad prie jo 6 Sunū ir wiena Duktele parejo, yra trims jauniaufiems Princams personiklay 3inią dawę, kad jie Sesele gawo. Maziejie Princai del to kaip mislytis galima i Sujudimą parejo ir użpule sawo Bapą, jiems Rudikeli parodyti. Waldons toktai iwelyjo, kaip jis Ma-

ziemsiems tą 3ffiderejimą statęs buvo, kad jie prie to labay tyliey pasilaikyti turi. Jie ir pasizadejo ir delto jiems wale buvo, naujey gimufę Sesele pamatyti. — Refuri Geitunga žino sekanciez pranefti: „Staitlius Tewizke mylinziū buvo wifame Tylume Pradzią buvo dariufi, jeib Użgimimu septintojo Princo atftinkant su mislyjamu Pawelųjimu ciecoriskajo Temo wifus wofifkus 3mones i Rumus prie septintojo wryfkojo Ugljo musū ciecoriskajo Boro pasauktu.“ Per Użgimimą wienos Princeses yra beje his Apfemimas be Bertybes.

— Gendroladjutants Ciecoriaus, v. Werder, yra, kaip ir kitūse Metūse, Pokwietimui Maskoliū Ciecoriaus sefes ir ant didziujū Rudens Manewerū prie Spala Waršawos Guvernimente iskeliamęs.

— [Prufifkoji Sztoztmini-sterija] Gzetwerge pirm Pietū Sufiejimą turejo. Grows Kapriwi hime Sufiejime Darbo Sufstatymą Ciecorystes Saimui padejo, pagal kuri tarp kitko apie 3alnierystę bey Mofesniū Bertafymą surodyjama bus.

— Pasilaikymas Princo Hermann nū Szaumburg-Lippe, kurio Nepalaimą mes praejufime Numeryj pranešem, yra dar wis labay priegadings, Nusimanymas tikt Walandomis te sugrųsta. Yra pasifekus, wieną prie Princo Būlimo i Smazines iswerzufi Kaulo Stukeli istraukti. Bagal welesnias 3inias yra Pasilaikymas Mazumą pasigerinęs, taip kad Lufestis ant Pasigawimo didesnis kaip isfiol yra.

Hamburkyj, 17. Septemb. [Nū Koleros.] Gzetwerge nū Pietū iki Petnyczioj Pietū primaldūti 306 Su-

Reliones Bathrimai.

Prie Pufibuczio i Grave flowejo Pufuwejimas ir laufe ant sawo Keleiwjū. Atstojimas Pufuwejimo buvo wifados Gwatininfams mazojo Miestelio swarbus Atstifikims, Nusidawims, kursai ju ant wieno Altes Mirksnio wienay begancziam Gwastujje Perkeitimą ispprowyjo ir jiems norint hen bey ten swetimą Weidą parode, kursai jās ant Mislyjimo kufino, ir fapnūti nū tolimo Rampo bey didziujo Miesto, kur tas Keleiwis su Pufuwejimu nufakti galetu.

Ne fendien buvo wifas Grave pilns Sulaukimo bey Sujudimo, nesa wiens ne gir-detas, rets Atstifikims buvo nusidawęs, trys Swetimi buvo Pufio Bute, kursai tūygy ir Gaspada buvo, parwylę ir buvo, kaip jie Pietus nū geriaufios Bortos apfisteliawę turejo, saw tris Wietas Pufuwejime emę. — Seriejie Gwatininkai is Grave turejo tayai fendien tris swetimus Weidus is mazujū Langū Raleses iszwelgiant matyti, jie galejo apie Likimą bey galimus Reliones Mierius trijų nepazyftamū Personū mislineti! Jie su tami jau dabar pradejo, kaip Swetimiejie dar jū Tarpe radofi. Reliones buvo jās su apdulkeufteis Drabuzieis bey matomay patfusius i

Miestą iwandrujant mates, ir turejo jis isfipazinti, kad drastiejie bey nielo ne atbojantieje 3wilgiei, su kurieis Swetimiejie sawo brunūse Rubūse jo jaunaję Paczią apdabojo, kuri ant jo Prihaufimo Langą atwerufi buvo, jam per drasus, je irgi neiftikimi pasirode buvo. Ir rodefi jam dywnay, kad 3mones, kurie pesti bey prastaje Drabuzaje i Grave iwandraudami wieną Tarną prie sawes turejo. Nesa neabejotinay buvo his 3mogus, kursai jiems pastuy zenge ir mazaji, labay swanufuji Menteliū 3atą neše, jū Tarnas; ale tikray, jis pasirode kaip wifay perdykes mandrus Draugas ir laike Galwą taip aukstaj bey mandriej, lyg butu jis toks Gendrolius arba Feldmarfols, ir ne atsilhepe nehyi ant melingujū Sweiknimū tū 3monū, pro kurius jis praejo. Racziau ne galejo jo Ponai powifam aukfti bey bagoti buti, nesa jie neše ju irgi patys kożnas Skrynę po Pazafcziu. Kas galejo tose pailgose Skrynese kyhoti, ko-kios Pasleptines galejo cę buti pasleptos? Rasi turejo jie tose Piftules, ir buvo Plefikai bey Razbaininkai, kurie wiens is wien keltauja, jeib 3mones judytu bey aprabawotu. Swetimujū 3kweizdejimas buvo Ratus bey haugus gana, o tie begedifkiejie, per drasus 3wilgiei dawe to Pifcziaufio mislyti.

Wifas Miestelis buvo, kaip sakyta, Sujudime, ir kożnas geibe, his Swetimūsius matyti, kuriū Pasrodymas toks neifmiflytinas ir kurie kaip didi Ponai pasielge, tacziau ale kaip prasti 3mones pasirode. Bumo del to prie Pufibuczio naujynininkifks Pulks 3iuretojū sufirinkęs, kurie tyliey kwapebami bey murmedami i apatinus Langus Gaspados Swetlyczios wamjawo, fur, kaip zinoma buvo, tūdu Swetimiejie, paslufzyti nū sawo karifkojo Tarno, Pietus walge. — D dabar galiaufiey jū 3hiiilgimas isfipildyti turejo! Dabar galiaufiey buvo Tarnas su Manteliū 3atu matomas, jeib taji i Wezimū idetu ir tada abidwi Skrynes atgabentu, kuriū 3turi kożnas taip mielay butu žinoti norejes. Dabar pute Pufifljons i Raga, Gzesas ant Pawaziamimo buvo cę.

Murmejimas perfitraufe per Siles naujynininkifkū mazojo Miestelio 3monū. Dabar ishejo tūdu Swetimiejie, dabar artinos jie Wezimui ir mete tolius mandrius, pawelhyjanczius 3wilgius ant arcziaufiey Stowincziujū, kad tiejie baimingay ataal traukes, lyg bijotus jie jau wienat nū 3wilgiū hit Razbaininkū nufudomi buti.

Pufifljons dawe antru Rattu sawo Bafui pasfambeti. Swetimiejie norejo isipti-

gimū 128 Pasimirimai. Gabenti tape 168 Ligonys bey 53 Lawonai. Nū wakar iki bendien Pietū yra primaldūti: 276 Sufirgimai bey 136 Pasimirimai. Wakar tape gabenti 201 Ligonū bey 65 Lawonai. — Pagal ikšiolikškus Sufstatymus pasidaro Skaitlius Kolera Sufirgimū Hamburkij 14 894, pasimirusios yra 6506 Personos. Dwingio Dalij yra Liga powisam ikšklusū ir Skaitlius Kolera Ligonū Ligonbucziūse majinas. — Aachen-Mūnchenerio Ugnies Žpirkimo Draugšte Hamburkio Bedos Rencziantiemsiems 10 000 M. dowanojo.

Rōln, 17. Septemb. Sze Rakt' susidauže wiens Laworū Trukis su wienu su Marjnes Reserwistais bey Khrasterais apstatytu Personū Trukiu. 2 Personos tape nuzudytos, 11 sunkiej sužeistos.

Įs Italijos.

Ryme, 15. Sept. Pagal Žinia ik Messina užpūle wakar Wakare Szandarai wieną ik aštūnū Personū pasidaranczią Plešikū Gaujā, wadinamā Marina. Prie Sufimukimo, kursai tokę puse Adynos truko, tape wiens pasaukts Plešiks, Rinaldi, nuzudytas, kiti pabego i Gires. Jie tampa perfekinejami. Szandarai, kurie ne suronyti pasiliko, ateme Skaitliū Ginklū, Ghwasties Priprowū, 8 Arklis bey 380 Xirū.

Įs Maskolijos.

Mažas Koleros Atsitikimas piose Dienose Gubernimente Siedlež, nufidawo. 2. Septemberi parejo Kieme Lysobhki keli Sweikatos Bonai, apie kurius jūš wedantysis Wāznhezia Žinia praplatino, kad tie Sweikatos Bonai jau ik wienu kito Kiemo prawarhti esā, kadangi jie norejē, wisus Kolera-Ligonis apnūdyti bey ghwus pakasti.

Ant Buto Slentščio stowejo Pons Pushtalteris, už jo jo Pati, daugpaweljančioji Pushtalteriene.

Ar girbi, Niklas, snibždejo ji, aš noriu ir turiu kancizney žinoti, kas hitie Swetimieje yra. Burgimistriene nusitapmaubija i Smerti, kad aš kā žinau, kā ji ne žino, o ji nū manes niekados ne patirs, kas hitie Swetimieje yra. Ne žinoti noriu aš, Niklas! Eik tangi ir prašyk jū Pasus.

O tas wis pallasnufis Pons Niklas išejo laukan ir prihaule Pushtiljonui, kursai atarūt Botagā islele, jeib sawo Arklisams Zenklā ant Wāziawimo dātu, griaujanti Apšifok!

Tada priženge jis prie Wežimo ir atwore tojo Duris.

Jusū Pasus, mano Bonai, sale jis flam-bien. Sus užmiršot man Jusū Pasus parodyti.

Naujynininkiški Žiuretojei atsidusejo su matomu Pasimegimu ir prilingawo ahyklamjam Pushtalteriui padrafinanti Pritarimā.

Sus džiaugiaties, murmejo Pushtalteriene, turi nū sawo Durū wislā apdabojo ir Dumas sawo žiopsojancziujū Prieteliū atminusi rodesti, Sus džiaugiaties, ale Sus tikt niekā ne patirsite. Aš Jusū Naujynū Seidimā ne nutildysiu. (Dar ne wislās.)

Szi Žinia Kiemo Ghwatininkus užkufino, kad jie apsteme, Sweikatos Bonus prawarhti. Popirm bande jie Wakare i Ramus iswersti, kur tie Bonai ghweno, tape ale prie to nū Kiemo Wyriausiojo ikbaidyti ir mete dabar su Atmenieis ant Buto, nieka ale ne paiskādhdami, kadangi užkirgintieje Sweikatos Uredininkai wisas Langū Duris uždare buvo. Antroj Dienoj parejo Wyresnysis Bukowski i Kreizo Kiemā ir wyriausius Kaitininkus to Nepakajaus, 2 Ghwatininkus, 4 Žydus bey wiena Reserwista arretierūti dawo, kurie dabar po Sudu statomi bus.

Įs Lietuwos bey abiejū Rytprusū Prowincū.

* Nū musū Prowincos yra ant Gimimo ciecoriskos Princeses iki Ciecoriaus sekanti Depeše nufusta! „Prie Wiešpaties wolkischo Ciecoriaus bey Karaliaus nū Prusū, Wiliaus II. Berlyne. Wisū padoniskiausius Palaimos Welhjimus padūda Rytprusū Prowinca, labā prasidziugusi tame Persiliudyjime, kad Diens per tai ypatiskā Welhjimā per wislā pagarbintosos Motinos ik Klausēs. Gulenburg. Selke. Stockhausen.“ Ant toses parejo sekās Atsiliepinimas: „Bonui Growui Gulenburg Ekcelenc Prassen. Wiešpats Ciecorius bey Karalius dūda Jusū Ekcelenc bey Draug-Pastrakiusiems Palaimos Welhjimo Depešes už džiaugsmingāji Pridraugawojimā prie Wisuaukščiausio Kamlijos Palaimos birdingay dekwoti. Ant Wisuaukščiausio Paliepimo v. Lufanus.“

* [Ciecorius Rytprusūse.] Parwykimo Diena Ciecoriaus i Theerbude yra ant 22. Septemberio statytas.

* [Snukio Liga] yra pagal Ibradimā Kreizo Ghwolio Lieforians tarp Galwijū Dwarionū Paulini Žegeriskūse bey Habedant Szillgaliūse ikšilaužusi.

* Del didžiojo Ispiplatinimo Snukio bey Ragū Ligos yra Pons Ragyrungos Prezidents sekanti Padawadyjimā musū Ragyrungos Walszeiui isleides. § 1. Warymas Kialiu ant atwirujū Reliū per Rubežū Kiemo Walszeiaus yra iki Rubežimo pio Meto uždraustas. § 2. Iki paties Gzesu tur gewerbisklay ant Galwijū Gabenimo wartoti Wežimai po kožno Wartosimo geray czystyjami bey desinfekcionierūti buti. § 3. Szis Padawadyjimas su sawo Apsakymo Gzesu Macę gauna. Beržengimai prieštaji tampa pagal Korawones Zokan-Knygas patorawojami.

Žilžeje, 17. Septemberi. [Del Kreize ponawojanczioses Snukio beg Ragū Ligos] yra Pons Ragyrungos Prezidents ant 27. p. M.

ficzion statytaji Galwijū Lurgu uždraudes.

— Atwerimas Gelzkelo Galo Tilžes-Ragaines nufidūs 1. Rowemb. p. M. Kasdien trys maikšti Trukiei, kurie II., III. bey IV. Klase wes, sen benten keliaus. — Nū 1. Rowemberio ir Gelzkelio Galas Sztalupenū Piskaines ant Wartosimo pareis.

— 19. Sept. [Ugnis.] Praejustoj Nebeldienes Wakare 10 toj Adynoj yra dwitožes Butas Rupeziaus Wandschus Skaisgiriūse nudeges.

Szilokarcziamoj, 15. Sept. [Ugnis.] 11. p. M. Rytmetij ant Ziegoriaus 5 Gwmenimo bey Staldo Troba Naples Urte Bendig ik Ginczū prie Szilokarcziamos nudege. Iš Diego ikgandintiemsiems Ghwatininkamstū Kamū buvo jau Durys per Ugni užwertos, ir turejo jie, jeib norint nūgā Ghwasti ikšgelbetu, ik Dalies per Langā ikbegti. Žpirkta niels ne buvo. Wislyjama, kad Ugnis tyeziomis ikprowyta tape.

— [Lirkas Wargū Pawidala] piose Dienose prie musū nū Buto iki Buto swyrejejo; Žilgalwis nū daugiaus kaip 80 Metū, kursai per bednaji Pasilaitimā sawo Kuno Pasigailėjimā tiekwienu Žmogaus pabudina. Wargingiaushis yra, kaip jis pasakojo, pirm 30 Metū per Žaibo Trinki dešniajē Rankā prapuldes ir prie to dešuntius Kuno Sužeidimus gawo. Paselpimas, kuri jis nū Wyriausybes gauna, pasidaro pagal jo Bridawimā tikt ik 3 Markiū ant Menesio. Tas bednasis Wyris buvo nū Heidlaukiū, Labgawos Kreizo, ubagaudams ficzion atejes.

Szwieziausioses Žines.

Berlyne, 18. Sept. Prie dwiejū Personū, kurios ik Hamburkio ficzion parejo, yra azyatiskioji Kolera ikprasta.

Homburg v. d. Höhe, 18. Sept. Ciecorius parwyko bendien anksti ant Zieg. 8 ir 5 Min. ficzion ir tape ant Gelzkeldwario nū Ciecorienes Friedrich ir Princesū Wiktoria bey Margareta nū Prusū, taip kaip nū Pringo Friedrich Karl ik Hessū sulauktas ir i Bilē palhdetas. Ulycziose kwentisklay ikšidabinusio ir apstingay su Kariunomis ikšgrožinustiojo Miesto Draugstes abipusiej Gilese stowejo. Ghwatininkai paswei kino Ciecoriu su linksmiais Prikaukimais.

— Pirm Pietū ant Zieg. 11 Ciecorius su Ciecoriene Friedrich bey Princesemis Wiktoria bey Margareta pasšpacierawo per nekuri Daržā ir apžwalge Ciecoriaus Frydriko Paminklā. Weliaus aplanke Ciecorius Tik. Geheim-Rota v. Madai bey Growā Münster.

Botssdam, 19. Sept. Ciecorius yra bendien anksti ant Zieg. 8 ficzion

jugryžes. Paslaidymas Giecorienes bey
Princeses yra wis geras.

Samburkyj, 18. Sept. Nū wakar
iki bendien Pietū yra pizcion 286 Ro-
lera-Sufirgimai bey 127 Pasimirimai
primaldūti. Kaczieig wisi Primaldawi-
mai kruwoj aukstesni yra kaip užwakar,

tay taziau yra matomas Rusimazini-
mas, kadangi Pasfuyprimaldawimai apie
57 aukstesni yra, kaip užwakar.

— 19. Sept. Nū wakar iki pen-
dien Pietū yra primaldūti: 241 Sufir-
gimū bey 115 Pasimirimū. Wijas
Skaitlius kruwoj iki 17. š. M. pasidaro

iš 15 663 Sufirg. bey 6764 Pasim.
Wyne, 19. Sept. Pagal wieną
Depeše Profesorio Weichselbaum tape
azpatiškoji Kolera Krakawoj bey Pod-
gorcoj ikrasta. Birnasis Atsiradimas
nufidawe 9. Septembei; po to dar
trys Atsiradimai nufidawe.

Apsakymai.

Dantu Darbawiete nu M. Karpes.

Kunstiškās Dantis, Blombie-
rawimus, Dantū Bertaišymus.

Tilžeje,

Kazerūds Ulyczioj Nr. 23.

Reparaturinczius
primu aš kasdien, tikt Redėldie-
neje ne, nū Bėgoriaus 8 iki 9
Aptmetyj.

Gzetwerge, 22traji
bey Betunczioj 23tji š. M.
pasilieka mano Rupezyfte uz-
daryta.

M. Jzakowicz,
Tilžeje.

Soeben ist erschienen:

Belehrungen

über die
Lebensweise u. die Desinfektion
in der Zeit der Cholera.

Preis 10 Pfennig.
100 Exemplare 5 Mark.

Zu haben bei

J. Reylander & Sohn.

Scillitin,

geriausia Prieprowa už Ziurkiū-
bey Peliū-Brawarymą, ney Zmo-
gui, ney Namū Gwoltens neis-
kabyjancze, prisiulo

G. Siemering'io

Falkiu - Aiptieka,
Tilžeje.

Mano garbingiems Birkejams darau bitūmi žinoma, kad ant
mano pastutiniuos Zpirkimo Keliones labay pasabniey ipirk-
tiejie Taworai parejė yra. Aš gamau didziame Iščiskyrime:
Buckstingiū, Ybercier-Geikiū, Kamgarn-
Geiktu bey Cheviots, wisoteropus Drabuziu
Geikius, Ziuponiū Mentelū bey Zafetu,
Geikius Ziuponiū Menteloms bey Zafetams,
ir darau aš prie to wisay ypatisškay ant labay graziujū
titruju Bližu bey Matelassées
padabotina. Wisi kiti Taworai, kurie prie mano Rupezystes
priklauso, yra naujey parejo.

Su Paqarbinimu

M. Jzakowicz,
Tilžeje,

Nr. 14. Wokiecziū Ulyczioj Nr. 14.

Aš parūdū ant labay pigiū, ale tikt powisam
twirtū Prekiū.

Die sechsmal wöchentlich erscheinende

„Tilsiter Zeitung“

(Post-Zeitungspreisliste für 1892 Nr. 6368)

mit den Beiblättern:

Illustriertes Unterhaltungsblatt

(wöchentlich),

Landwirtschaftliche Mitteilungen

(wöchentlich)

und

Frauenblatt

(wöchentlich)

bringt telegraphische Depeschen, telegraphischen Produkten-
bericht von der Königsberger Börse, Leitartikel, Politische
Wochenübersichten, das Wichtigste aus der Tagesgeschichte,
Lokales und Provinzielles, Land- und Hauswirtschaftliches,
Briefkasten, Rätsel, Berliner Rubelfurs, Familiennachrichten
und ein reichhaltiges Feuilleton; ferner werden in der „Tilsiter
Zeitung“ die vollständigen Gewinnlisten der Königlich
Preussischen Klassenlotterie und tägliche Wetterprognosen auf
Grund der Berichte der Deutschen Seewarte zum Abdruck
gebracht.

Anzeigen finden durch die „Tilsiter Zeitung“ die weiteste
und wirksamste Verbreitung.

Der Abonnementspreis beträgt bei allen Kaiserlichen
Postanstalten

vierteljährlich nur 2 Mark 25 Pf.

Die „Tilsiter Zeitung“ hat auch den Postdebit in Rußland.

Die Expedition der „Tilsiter Zeitung“.

Hauptleiter: Pfarrer Stein in Tilsit.

Für den reinpolitischen Teil verantwortlich: Præztor a. D. Beckmann-Tilsit.
Druck und Verlag von J. Reylander & Sohn in Tilsit.
(Beilage.)

Tilzes Keleitwjo Kalendros

ant Meto

1893,

365 Dienas turinczio,

Breke 25 Peningiei,

yra patlab gatamos ir gaunamos prie

J. Reylanderio bey Smaus,
Tilžeje,

Aukštojoj Ulyczioj Nr. 67,
kaip ir prie wisū Kalendru Pardawėja.

Szale Kalendoriaus, Aprašymą apie Saules Ap-
temimus, Zomarkus, Zoblyczios Prusū t. Namū ir t. t.
randasi jose sekantieje Rudrutawojimai: 1) Giesme
bey Surahymas naujam Metui, 2) Wisokie Paweik-
slai, kurie Zmogu su tūmi, ką jis gawes, pasikadinti
bey Aukščiaustamj-m dekawoti ragina, 3) labay pa-
dabotini Papasatojimai apie Gwynimą pagoniškū
Zmoniū Indijoj, 3) Wisokie triumfi Skaitymai ir
Pamokinimai iš Patyrimo, 4) Apsakymai.